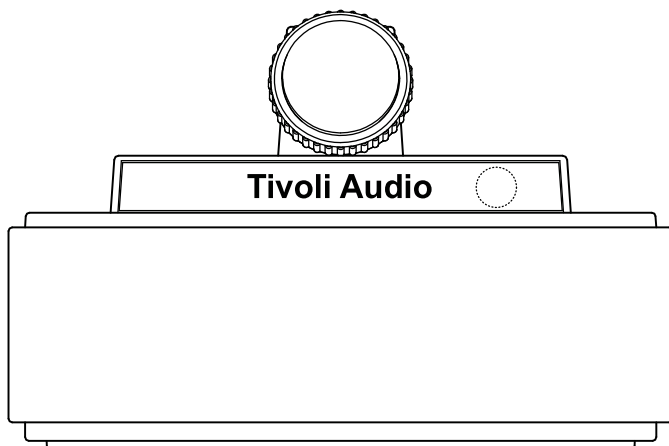


OWNER'S MANUAL

The Connector



Tivoli Audio™



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

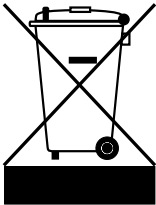
Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. VAROITUS - Tulipalon tai sähköiskun riskin pienentämiseksi tätä laitetta ei saa jättää alttiiksi sateelle tai kosteudelle.
6. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Älä tuki ilmanvaihtoaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaan.
8. Älä asenna lämmönlähteiden, kuten patterien, lämmitysritilöiden, tulisijojen tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (vahvistimet mukaan lukien) lähelle.
9. Suojaa virtajohto niin, ettei sen päälle astuta eikä se jää puristuksiin etenkin pistokkeen tai pistorasian kohdalta tai kohdasta, jossa se tulee ulos laitteesta.
10. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisälaitteita/-varusteita.
11. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämän tai laitteen mukana myydyin vaunun, alustan, kiinnikkeen tai pöydän kanssa. Jos käytät vaunua, ole varovainen vaunun ja laitteen yhdistelmää siirrellessäsi välttääksesi sen kaatumisesta johtuvan loukkaantumisen.
12. Irrota tämä laite pistorasiasta ukkosen ajaksi tai jos se on käyttämättömänä pitkiä aikoja.
13. Anna kaikki huoltotyöt pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Huolto on tarpeen, jos laite on vaurioitunut eli jos virransyöttöjohto tai pistoke on vioittunut, laitteen päälle on läikkynyt vettä tai pudonnut esineitä, laite on joutunut alttiiksi sateelle tai kosteudelle, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.



Suomi

14. Tämän tuotteen turvallisuuden parantamiseksi ukkosella tai sen jäädessä valvomatta ja käyttämättä pidemmiksi ajanjaksoiksi sen pistoke kannattaa irrottaa pistorasiasta. Näin saat estettyä tuotteen hajoamisen salamaniskun ja sähköverkon ylijännitteiden vuoksi.
15. Käytä tätä laitetta ainoastaan takapaneelin merkinnän mukaisella virtalähteellä. Jos käytät laitetta ulkoisen virtalähteen avulla, hanki sen kadottua tai rikkouduttua tilalle tarkalleen samanlainen. Katso akulla käytettäviin tuotteisiin ohjeet käyttöohjeesta.
16. Irrota tuotteen pistoke pistorasiasta ja anna huolto pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi seuraavissa tapauksissa:
 - a. jos virtajohto tai pistoke on vioittunut.
 - b. jos laitteen päälle on roiskunut nestettä tai sen sisään on pudonnut esineitä.
 - c. jos tuote on joutunut alltiiksi vedelle tai sateelle.
 - d. jos tuote ei toimi normaalisti, kun sitä käytetään käyttöohjeiden mukaan.
 - e. jos tuote on pudonnut tai vaurioitunut.
 - f. jos tuotteen toiminnassa havaitaan selvä muutos.
17. Pidä tuote turvallisen välimatkan päässä avotulesta, esim. palavasta kynttilästä.
18. Tuotetta ei saa altistaa tippuvalle nesteelle tai roiskeille, eikä sen päälle saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, esim. maljakoita.
19. Suositeltava käyttölämpötila on 5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F).



Tämän tuotteen voi kierrättää. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita EI saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana. Kun tuotteen käyttöikä on päättynyt, vie se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen.

Lisätietoja palautus- ja keräyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta. EU:n sähkö- ja elektroniikkaromua koskeva direktiivi (WEEE-direktiivi) otettiin käyttöön kaatopaikoille vietävän jätteen määrän vähentämiseksi merkittävästi,

jolloin pienenevät myös planeettaamme ja ihmisten terveyteen kohdistuvat ympäristövaikutukset. Toimi vastuullisesti ja kierrätä käytetyt tuotteet. Jos tuote on yhä käyttökelpoinen, harkitse sen antamista pois tai myymistä.

The Connectorin ohjeet

Onnittelut The Connectorin hankinnan johdosta. The Connectorin helppokäyttöisyys, ainutlaatuiset ominaisuudet ja erikoinen tyyli tekevät siitä täydellisen lisävarusteen mille tahansa Tivoli Audion radiolle.

Jotta voisit hyödyntää The Connectorin ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla, käytä hetki tämän omistajan käsikirjan ja turvallisuusohjeiden lukemiseen. Jos sinulla on kysyttävää, ota rohkeasti yhteyttä lähimpään valtuutettuun jälleenmyyjään tai maahantuojaan.

Kiitos siitä, että valitsit Tivoli Audion. Toivottavasti nautit The Connectorista.

Tietoja Tivoli Audiosta

Tivoli Audion perusti Tom DeVesto, ja se otti tehtäväksi tuoda helppokäyttöiset, tyylikkäästi suunnitellut ja laadukkaat äänentoistotuotteet kuluttajien ulottuville. Aiemman yrityksensä, Cambridge Soundworksin toimitusjohtajana ja tutkimus- ja kehitysjohtajana Tom vastasi monien markkinoiden suosituimpien kodin viihde- ja multimediatuotteiden kehittämisestä. Lisäksi hän toimi korkeimmassa johdossa sekä Adventin että Kloss Videon tuotekehitysosastolla.

*Cambridge SoundWorks on singaporelaisen Creative Labsin rekisteröity tavaramerkki.

The Connector -pakkauksen tulisi sisältää (1 kpl kutakin):

- säädettävä ulkoinen virtalähde 5 vaihdettavalla maakohtaisella pistokeadapterilla (USA/Japani, CE, UK, AU ja KR)
- kaukosäädin (paristo valmiina)
- 9 yleiskäyttöön sopivaa telakka-adaptoria
- 1,1 m pitkä audiojohto 3,5 mm:n stereoliittimellä
- takuurekisteröintikortti

Alkutoimet:

Ennen kuin aloitat, varmista, että sekä Tivoli Audio -radiosta että The Connectorista on katkaistu virta

1. Kytke laitteen mukana tulleen audiojohdon toinen pää Tivoli Audio -radion "Aux"-tuloon ja toinen pää The Connectorin takana olevaan "Audio Out" -liitäntään.
2. Jos haluat katsoa iPodille tallennettuja videoita televisiosta, kytke komposiitti- tai S-videojohto (ei mukana) The Connectorin takana olevasta "Video Out"- tai "S-Video"-lähdestä televisiosii komposiittivideo- tai S-videotuloon. Valitse televisiosistasi oikea videon lähde, jotta voit katsoa videon. Varmista, että iPodisi videoasetukset ovat käytössä, jotta saat videosignaalin.
3. Kytke maasta riippuva adapteripistoke mukana tulleeeseen ulkoiseen virtalähteeseen. Kytke ulkoisen virtalähteen johto The Connectorin takana olevaan DC-tuloliitäntään ja kytke toinen pää seinässä olevaan pistorasiaan.
4. Valitse iPod-mallisi (ks. kaavio alla) mukaan oikea telakka-adaptori The Connectorin syvennykseen. Jokaisen telakka-adaptarin pohjassa on oma numeronsa. Väärän telakka-adaptarin käytöstä (tai adapterin käytön laiminlyönnistä) voi seurata kosketuksen pätkimistä tai The Connectorin ja/tai iPodin vaurioituminen. Kun telakka-adaptori on lukittu tukevasti paikalleen, voit asettaa iPodisi telakkaan. Tivoli Audion logo vilkkuu The Connectorin ollessa yhteydessä iPodiin.

Suomi

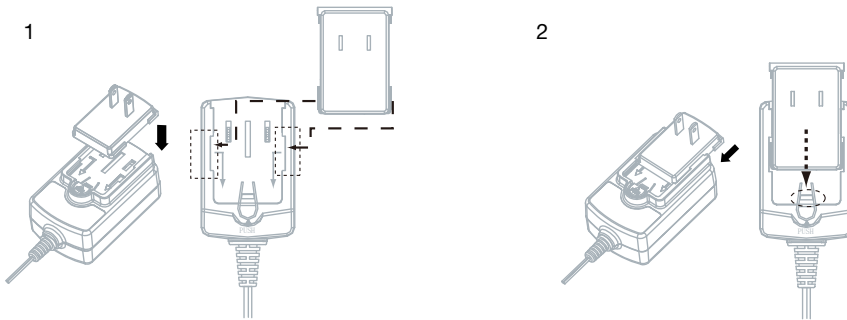
5. Käännä The Connectorin takana olevaa tukipyörää vastapäivään, kunnes kumityyny koskettaa tukevasti iPodin takaosaan.
6. Säädä Tivoli Audio -radion äänenvoimakkuus haluamallesi tasolle ja soita musiikkia iPodiltasi The Connectorin kaukosäätimen avulla.

iPodin telakka-adapterikaavio

Adapter #	iPod Model	
9	5G iPod videolla	30GB
9	U2 iPod videolla	30GB
9	iPod classic	80GB
10	5G iPod videolla	60GB, 80GB
10	iPod classic	160GB
11	iPod nano (2. sukupolvi)	2GB, 4GB, 8GB
12	iPhone	4GB, 8GB,16GB
13	iPod nano (3. sukupolvi)	4GB, 8GB
14	iPod touch	8GB, 16GB
15	iPhone 3G	8GB, 16GB
16	iPod touch (2. sukupolvi)	8GB, 16GB, 32GB
17	iPod nano (4. sukupolvi)	8GB, 16GB

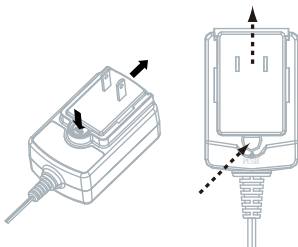
Adapteripistokkeen asentaminen:

1. Aseta adapteripistokkeen liitin virta-adapterin vasemman- ja oikeanpuoleisiin uriin kuten kuvassa. Huomaa: Liittimen pituuden tulee vastata virtalähteen uria, jotta sen saa kytkettyä kunnolla.
2. Työnnä adapteripistoke virta-adapterin pohjaan, kunnes se lukittuu. Huomaa: Varmista, että adapteripistoke on tukevasti paikallaan eikä pääse liikkumaan.

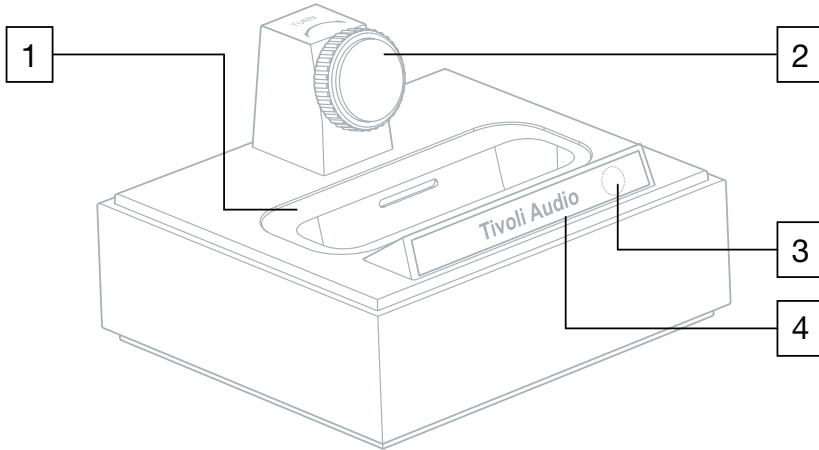


Adapteripistokkeen vaihtaminen:

1. Paina ja pidä pohjassa "PUSH"-sanan yläpuolella olevaa painiketta.
2. Työnnä adapteripistoke uria kohti ja irrota se.
3. Asenna toinen adapteripistoke edellä olevien ohjeiden mukaan.



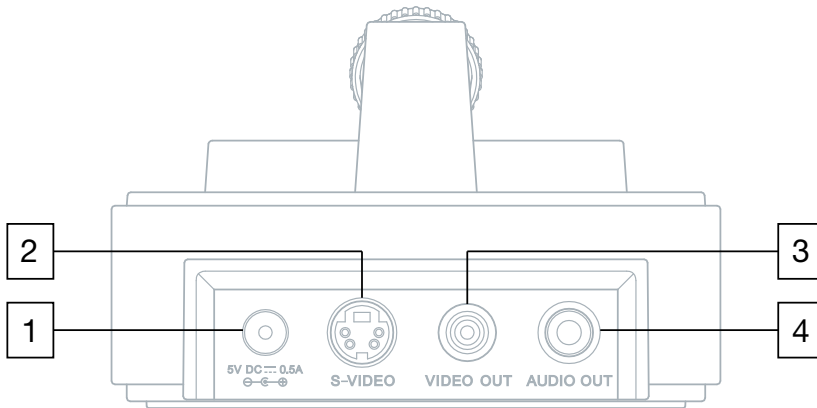
Ominaisuudet (laitteen etuosa):



- 1. TELAKOINTIASEMAN SYVENNYKS:** Valitse iPod-malliisi sopiva adapteri The Connectorin mukana tulleista 9 adapterista ja aseta se syvennykseen, tai jos iPodisi mukana tuli adapteri, käytä sitä. Mahdollisten vaurioiden välttämiseksi iPodia ei pidä kytkeä laitteeseen, ellei sopivaa telakka-adapteria ole kytketty. Takuu ei kata epäasianmukaisesta käytöstä aiheutuneita vahinkoja.
- 2. TAKAOSAN TUKIPYÖRÄ:** Käännä pyörää vastapäivään saadaksesi sen lähemmäs iPodia tai myötäpäivään viedäksesi sen kauemmas iPodista. Muista säätää pyörä iPod-mallin mukaan, koska virheellinen säätö voisi rasittaa liitintä. Vaikka The Connectoria voi käyttää ilman takatukea, pyörä antaa iPodille lisätukea.
- 3. INFRAPUNATUNNISTIN:** Vastaanottaa komentoja laitteen mukana tulevalta kaukosäätimeltä.
- 4. TIVOLI AUDION VIRRRAN MERKKIVALO:** Palaa aina, kun iPod on telakassa ja The Connector on kytkettynä ja virta päällä. Logo vilkahtaa vahvistukseksi aina, kun laite vastaanottaa komennon kaukosäätimeltä. Logo vilkkuu ensin useita sekunteja, kun iPod asetetaan telakkaan, koska The Connector muodostaa silloin yhteyden iPodiin.

Ominaisuudet (takapaneeli):

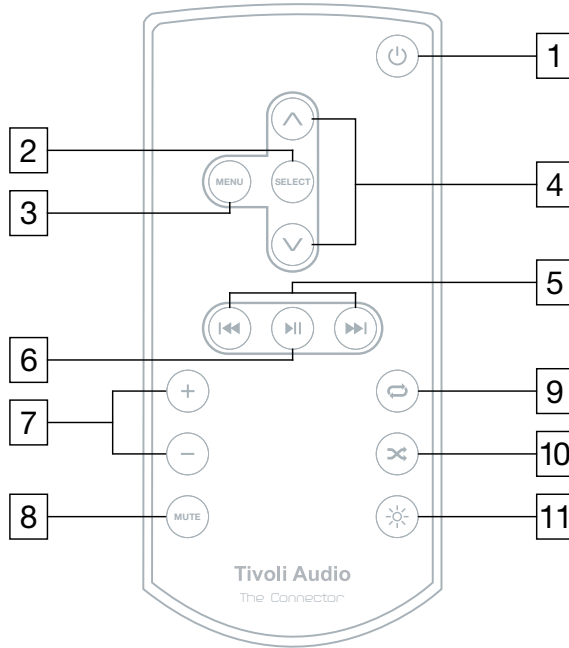
Huomaa: Audio- ja videoyhteydet tulee aina muodostaa, kun The Connector ei ole päällä.



- 1. 5VDC 0.5A:** Kytke mukana tulleen ulkoisen virtalähteen johto tähän tuloliitäntään. Jos virtalähde joskus rikkoutuu tai häviää, käytä sen tilalla ainoastaan samanlaista virtalähdettä. Virtalähteen liittimen koko on 5,5 mm / 2,1 mm, positiivinen keskellä. Erilaisen virtalähteen käyttö voisi vaurioittaa The Connectoria tai iPodia.
- 2. S-VIDEO:** Kytke S-videojohto (ei mukana) tähän lähtöliitäntään ja johdon toinen pää television S-videotuloon, jos haluat katsoa iPodillesi tallennettuja videoita. Tätä lähtöliitäntää käyttämällä saat paremman kuvan kuin komposiittivideolähtöä käyttämällä. Varmista, että iPodisi videoasetukset ovat käytössä, jotta saat videosignaalin.
- 3. VIDEO OUT:** Kytke komposiittivideojohto (ei mukana) tähän lähtöliitäntään ja johdon toinen pää television komposiittivideotuloon, jos haluat katsoa iPodillesi tallennettuja videoita. Varmista, että iPodisi videoasetukset ovat käytössä, jotta saat videosignaalin.
- 4. AUDIO OUT:** Kytke mukana tulleen audiojohdon toinen pää tähän lähtöliitäntään ja toinen pää Tivoli Audio -radion (tai muun äänentoistolaitteen) Aux-tuloliitäntään.

Ominaisuudet (kaukosäädin):

Huomaa: Tivoli Audion logo vilkkuu aina, kun laite vastaanottaa komennon kaukosäätimeltä.



1. **VIRTA:** Kun asetat iPodin telakkaan, The Connectoriin kytkeytyy automaattisesti virta. Muulloin, kun iPod on telakassa, paina tästä kytkeäksesi The Connectorin päälle tai pois. Tivoli Audion logo syttyy tai sammuu virran tilasta riippuen. Jos iPod on asetettu telakkaan oikein, se latautuu riippumatta siitä, onko The Connectorin virta päällä vai ei.
2. **SELECT:** Tästä painamalla voit valita korostetun kohdan.
3. **MENU:** Tästä painamalla pääset iPodin päävalikkoon. Kun olet valikossa, paina tätä palataksesi takaisin.
4. **YLÖS/ALAS:** Näillä voit liikkua ylös tai alas iPodin valikossa.
5. **TAAKSE/ETEEN:** Tätä painamalla voit kelata kappaleita taakse tai eteenpäin. Paina ja pidä pohjassa painiketta, jos haluat kelata kappaletta taakse tai eteenpäin sen soidessa.
6. **TOISTO/TAUKO:** Tästä painamalla voit toistaa kappaletta/videon. Paina uudelleen, jos haluat keskeyttää toiston. Paina kolmannen kerran, jos haluat jatkaa toistoa.
7. **ÄÄNENVOIMAKKUUS +/-:** Näitä painamalla voit lisätä tai vähentää äänenvoimakkuutta. Tällä voit säädellä Tivoli Audio -radiosi äänenvoimakkuutta.

8. **MUTE:** Tällä voit mykistää äänilähdön. Palauta ääni painamalla uudestaan.
9. **TOISTA:** Paina kerran halutessasi kuulla uudelleen parhailaan soivan kappaleen. Paina uudelleen, jos haluat kuulla kaikki uudelleen. Paina kolmannen kerran, jos haluat peruuttaa soiton toistamisen.
10. **SATUNNAISTOISTO:** Paina tästä, jos haluat toistaa kappaleita satunnaisjärjestyksessä. Paina uudelleen, jos haluat perua satunnaistoiston.
11. **TAUSTAVALO:** Paina tästä, jos haluat syyttää iPodin taustavalon iPodin valikossa määritetyksi ajaksi. (Tämän kirjoitushetkellä taustavalon ohjaus ei vaikuta iPhoneen tai iPod touchiin).

Huomaa: Eri iPod-malleissa on eri ohjelmistot. Edellä mainitut komennot eivät välttämättä toimi joissakin iPod-malleissa, tai ne voivat käyttäytyä kuvauksesta poikkeavalla tavalla. Tämä on iPodin ohjelmiston toiminto, ei The Connectorin.

Hyödyllisiä vinkkejä:

Laitteen paikka: Aseta The Connector tasaiselle, tukevalle pinnalle. Älä jätä audio- tai virtajohtoa paikkaan, jossa joku voisi astua sen päälle. Jos huomaat The Connectorin käytöstä aiheutuvan häiriöitä Tivoli Audio -radioon (tai muuhun laitteeseen), siirrä The Connector tai radio kauemmas.

Laitteen asettaminen telakkaan: Kun asetat iPodin telakkaan, varmista, että se on tukevasti alhaalla asti telakan syvennyksessä. Varmista myös, että käytät iPodillesi sopivaa telakka-adapteria. Jos iPodissasi on kuori/kotelo, joudut ehkä ottamaan sen pois, koska se voi estää kunnollisen yhteyden muodostamisen.

Puhdistus: Älä koskaan käytä voimakkaita puhdistus- tai liuotainaineita The Connectorin puuviiluun tai muihin osiin, koska ne saattaisivat vaurioittaa pintaa.

Puun väri: Connectorin tukiasemassa käytetään aitoa puuviilua. Koska luonnonpuun laatu vaihtelee huomattavasti, puun väriä/syitä The Connectorissa ja Tivoli Audio -radiossa on mahdotonta saada täysin toisiaan vastaaviksi. Voit myös huomata puun tummentuvan ajan myötä sen joutuessa alltiiksi auringonvalolle. Tämäkin on aidon puun normaalia käyttäytymistä.

iPod: Jos sinulla on iPodin käyttöön liittyviä kysymyksiä, pyydämme ottamaan yhteyttä suoraan Apple Inc:iin tai liikkeeseen, josta ostit iPodin.

Suomi

Rajoitettu takuu:

Tivoli Audio noudattaa tuotteidensa valmistuksessa erittäin tiukkoja laatustandardeja, ja luotamme siihen, että tuotteemme toimivat hyvin. Sen mukaisesti myönämme tälle tuotteelle rajoitetun takuun, joka kattaa materiaalin valmistusviat sekä alkuperäisen omistajan työssä tapahtuneet virheet. Tätä takuuta ei voi siirtää toiselle.

Euroopan unionin alueelta ja Norjasta ostetuille tuotteille myönnetään kahden vuoden takuu. Maissa, joissa minimitakuuehdot on säädetty laissa, takuu-aika on lakisääteinen minimiaika. Kaikkialla muualla takuu-aika on yksi vuosi. Tivoli Audion myöntämä takuu koskee ainoastaan maahantuojan valtuuttamilta jälleenmyyjiltä ostettuja tuotteita.

Tämä rajoitettu takuu koskee tuotteen toimintaa sen normaalissa käyttötarkoituksessa, joka on määritetty omistajan käsikirjassa. Se ei kata toimintahäiriöitä tai vikoja, jotka ovat aiheutuneet epäasianmukaisesta tai kohtuuttomasta käytöstä tai asennuksesta, laturin käytöstä alkaliparistojen lataamiseen, viallisesta lisälaitteesta, muutoksista, valtuuttamattoman henkilön tekemästä korjauksesta, kuljetusvauriosta tai -hävikistä, väärinkäytöstä, onnettomuuksista, väärän jännitteen/virran käytöstä, virtapiikeistä, salamaniskusta tai muista ylivoimaisista esteistä, liiallisesta kosteudesta, normaalista kulumisesta, laitteen kaupallisesta käytöstä tai ostosta valtuuttamattomilta jälleenmyyjiltä. Takuukorvausta varten vaaditaan ostotodistus, josta käy ilmi, että laite on ostettu valtuutetulta jälleenmyyjältä. **Ota yhteyttä ostopaikkaan tai paikalliseen jälleenmyyjään takuuhuoltoon tai -korjausta varten.**

Älä avaa tai pura tuotetta, koska siitä seuraisi tämän rajoitetun takuun raukeaminen. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Tivoli Audio ei korvaa kuluja, joita aiheutuu vastaanotto-ongelmien korjaamisesta, ulkoisista syistä johtuvan kohinan/häiriöäänen poistamista, ajan kulumista, hankaluutta, aikaa, jolloin laitetta ei voi käyttää, tai tämän tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä johtuvia vahinkoja.

Jos tuote palautetaan takuuajana ja vika oikeuttaa tämän rajoitetun takuun mukaiseen huoltoon, korjaamme tai vaihdamme vialliset osat kohtuullisessa ajassa ja maksutta.

Ota huoltoon varten yhteyttä jälleenmyyjään tai maahantuojaan (<http://www.tadistribution.fi>).

Tekniset tiedot:

Malli:	The Connector
Mitat:	leveys 89,5 mm x korkeus 57 mm x syvyys 79 mm
Paino:	0,133 kg

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muuttamiseen etukäteen ilmoittamatta.

Tivoli Audio pidättää oikeuden muuttaa tuotetta etukäteen ilmoittamatta.

Tivoli Audio, Tivoli Audion logo ja The Connector ovat Tivoli Audio, LLC:n rekisteröityjä tavaramerkkejä. Patenti vireillä. iPod ja iPhone ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä.



Tämän käsikirjan on kirjoittanut Peter Skiera, eikä sitä tai sen osia saa jäljentää ilman

Tivoli Audion lupaa. Tämän omistajan käsikirjan sisältämät tiedot olivat oikeita painohetkellä.

Tivoli Audio ei vastaa toiminnallisista, teknisistä tai toimituksellisista virheistä/puutteista. Omistajan käsikirjan uusimman version saat verkkosivuiltamme.

Suomeksi: <http://www.tivoliaudio.fi> ja englanniksi: <http://www.tivoliaudio.com>

This manual was written by Peter Skiera and cannot be reproduced in whole or in part without the permission of Tivoli Audio. The information included within this owner's manual was accurate at the time of printing. Tivoli Audio shall not be held liable for operational, technical, or editorial errors/omissions. Visit our website for the latest version of the owner's manual.

<http://www.tivoliaudio.com>

For more information about other exciting products from Tivoli Audio, please visit our website or contact us directly (in English):

Tivoli Audio, LLC
Seaport Center
70 Fargo Street, Suite 900
Boston, MA 02210 USA
1.877.297.9479 (US only)
1.617.345.0066
www.tivoliaudio.com
help@tivoliaudio.com

TCCE0110

Tivoli Audio[™]